Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

BTS Aéronautique

Épreuve de langue vivante - allemand

Session 2021 • Code sujet : **21 LVE1 ALL** • Durée : **2 heures** • Coefficient : **Notariat : 1 ; Management des Unités Commerciales : 1,5 ; Banque : 1 ; Communication : 1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension de l'écrit : la reconnaissance et la performance au travail** (1 question) **Page 3**

2. **Expression écrite : les espaces de travail et les conditions de travail idéales** (2 questions) **Page 4**

3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) **Page 6**

Sujet officiel (PDF) : https://btsaeronautique.fr/assets/annales/bts-aeronautique/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS Aéronautique - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension de l'écrit : la reconnaissance et la performance au travail

L'article allemand décrit les bureaux transformés en espaces de bien-être, avec des équipements et des aménagements destinés à rendre les salariés plus à l'aise. Il met en contraste cette image avec les frustrations du terrain et défend la reconnaissance, la motivation, l'autonomie et le rôle de coach du supérieur.

Compréhension de l'écrit

Question I. Rédiger en français un compte rendu d'environ 110 mots du texte, en présentant les modifications apportées au lieu de travail et l'objectif recherché, la réalité du terrain et les conseils formulés. Indiquer le nombre de mots. L'aisance d'expression et la correction de la langue seront prises en compte.

Les bureaux allemands changent : fruits, café gratuit, crèches, espaces ouverts, canapés et zones de réflexion remplacent les espaces austères. Les entreprises veulent le bien-être des salariés et brouiller la frontière entre vie professionnelle et vie privée. Pourtant, l'image moderne cache une réalité moins agréable : certains employés sont frustrés par la disparition des limites, la surcharge et le paternalisme. Le texte affirme que la reconnaissance du supérieur motive davantage que les avantages matériels. Les managers doivent valoriser le travail, motiver les talents et accorder de la liberté avec responsabilité. Le chef moderne agit comme un coach, comprend les motivations de son équipe et instaure la confiance.

Nombre de mots du compte rendu : 105. Vocabulaire : *Wertschätzung* = reconnaissance ; *Überforderung* = surcharge. Grammaire : « veulent que » introduit le subjonctif.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Nombre de mots : 105. Le confort matériel compte, mais la reconnaissance, l'autonomie et la confiance favorisent davantage la motivation et la performance.

2. Expression écrite : les espaces de travail et les conditions de travail idéales

Les deux consignes invitent à développer en allemand des idées sur le bien-être au travail. Il faut examiner l'intérêt des bureaux aménagés comme des oasis pour les employeurs, puis décrire et justifier ses propres conditions de travail idéales.

4 points

Question A). En allemand et en 80 mots, expliquer en quoi des lieux de travail conçus comme des oasis de bien-être peuvent aussi être avantageux pour les employeurs.

Solche Arbeitsplätze sind für Arbeitgeber vorteilhaft. Wer sich wohlfühlt, arbeitet motivierter und konzentrierter. Eine angenehme Umgebung reduziert Stress und verbessert die Zusammenarbeit. Außerdem fühlen sich Mitarbeiter stärker mit der Firma verbunden. Sie bleiben länger im Unternehmen, sodass weniger Geld für die Suche und Ausbildung neuer Kollegen ausgegeben wird. Ein moderner Arbeitsplatz hilft, qualifizierte Bewerber anzuziehen. Obst und Kaffee allein reichen jedoch nicht aus. Vorgesetzte müssen die Arbeit anerkennen, Vertrauen zeigen und Verantwortung ermöglichen. So steigen Zufriedenheit und Leistung. Davon profitieren Beschäftigte und Unternehmen.

Traduction française	Vocabulaire et grammaire utiles
De tels espaces de travail sont avantageux pour les employeurs. Quand on se sent bien, on travaille avec plus de motivation et de concentration. Un cadre agréable réduit le stress et améliore la collaboration. Les employés se sentent aussi davantage liés à l'entreprise. Ils y restent plus longtemps, ce qui réduit les dépenses de recrutement et de formation. Un lieu de travail moderne aide à attirer des candidats qualifiés. Les fruits et le café ne suffisent toutefois pas. Les responsables doivent reconnaître le travail, montrer leur confiance et permettre la prise de responsabilités. La satisfaction et la performance augmentent ainsi. Les employés et l'entreprise en bénéficient.	**Vocabulaire :** sich wohlfühlen : se sentir bien ; Vertrauen zeigen : témoigner sa confiance ; profitieren von : bénéficier de. **Grammaire :** « sodass » introduit une conséquence et place le verbe à la fin. « Wer » signifie « celui qui » et commande également le verbe en fin de proposition.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Des espaces agréables peuvent renforcer la motivation, fidéliser les salariés, attirer des candidats qualifiés et améliorer la performance de l'entreprise.

6 points

Question B). En allemand et en 100 mots, décrire quelles seraient, selon vous, les conditions de travail idéales et justifier votre réponse.

> Meiner Meinung nach brauche ich Ruhe, Vertrauen und klare Ziele. Mein Arbeitsplatz sollte hell, sauber und ergonomisch sein. Ein bequemer Stuhl und ein guter Bildschirm schützen die Gesundheit. Pflanzen und ein ruhiger Pausenraum machen die Atmosphäre angenehmer. Wichtig ist auch ein freundliches Team, in dem man offen sprechen und sich gegenseitig helfen kann. Die Führungskraft sollte zuhören, faire Aufgaben verteilen und gute Arbeit anerkennen. Gleichzeitig möchte ich selbstständig arbeiten und Verantwortung übernehmen. Flexible Arbeitszeiten wären

hilfreich, weil jeder Mensch anders arbeitet. Pausen müssen möglich sein. So kann ich konzentriert bleiben, mich weiterentwickeln und Beruf und Privatleben besser vereinbaren. Gute Bedingungen nützen deshalb allen.

Traduction française	Vocabulaire et grammaire utiles
À mon avis, j'ai besoin de calme, de confiance et d'objectifs clairs. Mon poste devrait être lumineux, propre et ergonomique. Une chaise confortable et un bon écran protègent la santé. Des plantes et une salle de pause calme rendent l'atmosphère plus agréable. Une équipe sympathique, où l'on peut parler librement et s'entraider, est également importante. Le responsable devrait écouter, répartir équitablement les tâches et reconnaître le travail bien fait. Je souhaite aussi travailler de façon autonome et prendre des responsabilités. Des horaires flexibles seraient utiles, car chacun travaille différemment. Il faut pouvoir faire des pauses. Ainsi, je peux rester concentré, progresser et mieux concilier vie professionnelle et vie privée. De bonnes conditions profitent donc à tous.	**Vocabulaire :** ergonomisch : ergonomique ; sich gegenseitig helfen : s'entraider ; Verantwortung übernehmen : prendre des responsabilités ; nützen : profiter à. **Grammaire :** « sollte » exprime un souhait ou un conseil. Après « weil » et « in dem », le verbe se place à la fin.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Mes conditions idéales associent un environnement sain, une équipe bienveillante, une direction juste et des horaires flexibles.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2021)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve d'allemand du BTS Tertiaires, Groupe 1, se déroule à la session 2021 sous le code 21 LVE1 ALL et dure deux heures. Le coefficient dépend de la spécialité : 1 ou 1,5. À partir d'un article sur les bureaux modernes et la reconnaissance, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en allemand sur le management et les conditions de travail.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Selon l'article, la reconnaissance du supérieur stimule la performance davantage que les avantages matériels comme le café gratuit.
- La valorisation du travail et la motivation renforcent l'identification du salarié à son employeur.
- La liberté accordée au salarié va de pair avec la responsabilité individuelle.
- Le manager moderne agit en coach : il connaît les motivations des salariés et encourage leurs talents.

Points de vigilance & attentes du jury

- Dans le compte rendu, traiter les trois axes demandés : changements et objectif, réalité du terrain, conseils.
- Rédiger le compte rendu en français, viser environ 110 mots et indiquer le nombre de mots.
- Rédiger les deux productions en allemand en visant respectivement 80 et 100 mots.
- Justifier les idées, respecter chaque consigne et soigner l'aisance ainsi que la correction de la langue.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte rendu du texte ?

Présentez les nouveaux aménagements des bureaux et leur objectif, puis la réalité parfois difficile vécue par les salariés. Terminez par les recommandations de l'article sur la reconnaissance, la motivation, l'autonomie et le rôle du manager.

Q : Quelle est la thèse principale de l'article sur la motivation ?

L'article affirme que la reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail stimulent davantage la performance que des avantages matériels. Il recommande aussi de motiver les salariés et de leur accorder liberté et responsabilité.

Q : Quels volumes et quelles langues faut-il respecter ?

Le compte rendu se rédige en français et compte environ 110 mots ; il faut en préciser le nombre. Les deux réponses d'expression écrite se rédigent en allemand, en 80 mots pour A et 100 mots pour B.

Q : Comment les points sont-ils répartis dans l'épreuve ?

La compréhension de l'écrit vaut 10 points. L'expression écrite vaut également 10 points : la question A est notée sur 4 points et la question B sur 6 points.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btsaeronautique.fr/assets/annales/bts-aeronautique/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS Aéronautique - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf
Ressources BTS Aéronautique : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.